

**DECRETO DEL COMMISSARIO
n. 37 del giorno 04.11.2021**

OGGETTO: SERVIZI DI TRADUZIONE - Affidamento - art. 36, comma 2, lettera a del D. Lgs. n. 50/2016. CIG ZF633BF463.

IL COMMISSARIO

PREMESSO CHE:

- La L.R. 47/97 disciplina l'istituzione di Parchi e Riserve naturali in Basilicata;
- Con L.R. n. 28 del 20/11/2017 è stato istituito il "PARCO NATURALE REGIONALE DEL VULTURE";
- Con il D.P.G.R. n. 203 del 06/10/2021 è stato nominato Commissario dell'Ente Parco Naturale Regionale del Vulture il dott. Francesco Pesce;

VISTI

- il bilancio di previsione triennale 2021/2022/2023 e allegati approvato con Decreto n. 20 del 14.06.2021;
- la L.R. n. 37 del 22.09.2021 di approvazione del Bilancio di Previsione per il triennio 2021/2022/2023 di questo Ente;

Visto l'Art. 3 "Finalità e obiettivi" ed in particolare le lettere d), k) ed m) dello Statuto dell'Ente Parco pubblicato sul BUR n. 58 del 20.06.2020;

Visto il precedente Decreto Commissariale n. 26/2019 con il quale si affidava l'incarico di creazione del portale internet dell'Ente www.parcovulture.it;

Considerato che, al fine di rispondere al meglio alle finalità ed obiettivi statuari di cui sopra nella direzione di promuovere la fruizione del Parco ad un'utenza ampliata a fini culturali, scientifici, didattici, turistici e ricreativi, promuovendo iniziative atte a suscitare interesse e rispetto per gli ambienti naturali e di promuovere attività culturali per il tempo libero, nella salvaguardia degli ambienti lacustri e boschivi, si rende necessario dar corso al servizio di traduzione dei contenuti informativi di carattere naturalistico, storico, culturale e turistico-ricreativo del portale internet dell'Ente www.parcovulture.it;

Tenuto conto che, ai sensi e per gli effetti dell'art. 32 comma 2 del D. Lgs. n. 50/2016, è necessario, prima dell'avvio delle procedure di affidamento dei contratti pubblici, stabilire le fasi per la scelta dell'operatore economico;

Visto:

- il combinato disposto di cui all'art. 36 comma 2 del D. Lgs. 50/2016 e art. 1 Legge 120/2020, che prevede per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture di importo inferiore a € 40.000,00, la possibilità di affidamento diretto;

ENTE PARCO NATURALE REGIONALE
DEL VULTURE

POTENZA

• l'art. 103 comma 11 del D. Lgs. n. 50/2016 che stabilisce la facoltà dell'amministrazione in casi specifici di non richiedere una garanzia per gli appalti di cui all'articolo 36, comma 2, lettera a), nonché per gli appalti da eseguirsi da operatori economici di comprovata solidità;

• l'art. 32, comma 2 secondo periodo, del Codice dei Contratti di cui al D. Lgs. 18.4.2016 n. 50 e s.m.i., (espressamente richiamato dal punto 4.1.3 delle Linee Guida ANAC n. 4) che stabilisce che nella procedura di cui all'art. 36, comma 2 lett. a), ossia per affidamenti diretti di importo inferiore a Euro 40.000,00, è possibile procedere tramite determina a contrarre, o atto equivalente, in modo semplificato;

Considerando che sia opportuno quindi, anche nel rispetto dell'art. 3 della legge 241/1990, quale principio di ordine generale dall'azione amministrativa, dare conto della motivazione del perché si ritiene opportuno nel caso di specie procedere mediante un affidamento diretto secondo quanto segue:

- per parte di motivazione in diritto: il valore della prestazione da affidare è inferiore a € 40.000,00 e come tale la legge ne ammette l'acquisizione in via diretta;

- per parte di motivazione in fatto: detta procedura consente di assicurare una procedura più snella e semplificata per acquisire lavori, servizi o forniture di importo non elevato, nei casi in cui, come quello in oggetto, il ricorso alle ordinarie procedure di gara comporterebbe un rallentamento dell'azione amministrativa, oltre ad un notevole dispendio di tempi e risorse;

Ritenuto opportuno per l'Ente, nell'esercizio della facoltà concessa dal art. 36 comma 2 lett. a del D. Lgs. n. 50/2016 e smi. e art. 1 Legge n. 120/2020, procedere all'affidamento diretto della fornitura di che trattasi;

Che ai fini dell'affidamento della fornitura del servizio come su riportato, si è ritenuto procedere a consultazione, mediante richiesta, in rispetto dell'art. 36 comma 2 del D. Lgs. 50/2016 e art. 1 Legge 120/2020, di preventivo di spesa – giusta nota PEC n. 186 del 28.10.21, alla ditta di seguito riportata: STEP Language Services S.r.l. Traduzioni - Piazza Alcide De Gasperi, 2 - 85100 Potenza

Visto il preventivo-offerta trasmesso dalla ditta di cui sopra, acquisito al protocollo dell'Ente con il n. 187 del 29.10.2021, ammontante per il servizio richiesto ad € 2.520,00 oltre Iva e quindi per un importo complessivo di € 3.074,40;

Ritenuto congruo il preventivo di cui sopra;

Ritenuto all'esito di quanto sopra, provvedere all'affidamento delle forniture de quo secondo quanto previsto dall'art.36, comma 2 lett. a), del D. Lgs. n. 50/2016 e art. 1 Legge n. 120/2020, alla Ditta STEP Language Services S.r.l. Traduzioni - Piazza Alcide De Gasperi, 2 - 85100 Potenza – P. Iva 01804030763, per un importo netto di € 2.520,00 e totale onnicomprensivo di € 3.074,40;

Dato atto che si è proceduto a verificare ai sensi dell'art. 1 comma 41 della Legge n. 190/2012, l'insussistenza dell'obbligo di astensione e di non essere quindi in posizione di conflitto di interesse;

Rilevato che ai sensi della Delibera del 22 dicembre 2015 dell'Autorità Nazionale Anticorruzione, il Codice identificativo gara (C.I.G.) è: ZF633BF463;

Acquisito on line il certificato di regolarità contributiva (DURC), - esito regolare;

ENTE PARCO NATURALE REGIONALE
DEL VULTURE

POTENZA

Stabilito che la ditta affidataria è obbligata al rispetto delle norme sulla tracciabilità finanziaria;

Che ai sensi dell'art. 32 comma 14 del D. Lgs. 50/2016 il contratto sarà stipulato mediante corrispondenza secondo l'uso del commercio, e precisamente mediante sottoscrizione di apposita lettera di incarico;

Che ai sensi dell'art. 29 comma 1 del D. Lgs. 50/2016 il presente atto sarà pubblicato sul sito web del Parco, nella sezione "Amministrazione trasparente", con l'applicazione delle disposizioni di cui al D. Lgs. n. 33/2003;

Ritenuto di impegnare a bilancio 2021 le somme necessarie per far fronte al presente affidamento;

TUTTO CIO' PREMESSO

DECRETA

1. La premessa è parte integrante e sostanziale del presente atto;
2. di affidare, sulla base delle considerazioni in premessa riportate, la fornitura dei servizi di traduzione, secondo le modalità su esposte e come descritte nel preventivo/offerta, alla Ditta STEP Language Services S.r.l. Traduzioni - Piazza Alcide De Gasperi, 2 - 85100 Potenza – P. Iva 01804030763, in possesso dei necessari requisiti professionali, per l'importo netto di € 2.520,00 e totale onnicomprensivo di € 3.074,40;
3. di impegnare al cap. U01700 del Bilancio di Previsione 2021, che presenta la necessaria disponibilità, la somma di € 3.074,40 a favore della Ditta STEP Language Services S.r.l. Traduzioni - Piazza Alcide De Gasperi, 2 - 85100 Potenza – P. Iva 01804030763;
4. di dichiarare il presente atto non soggetto a controllo, ai sensi dell'art.23 comma 2 della L.R. n° 10/91;
5. tutti gli atti ai quali è fatto riferimento nella premessa e nel testo della deliberazione sono depositati presso l'Ente Parco che ne curerà la conservazione nei modi di Legge.

IL COMMISSARIO
Dott. Francesco PESCE